

ናይ ቋንቋ ቻይና ስጺላዊት መዝገብ ቃላተይ

汉语图解词典 (提格雷尼亚语版)



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)

读图时代
DuToTime



商務印書館
The Commercial Press

ናይ ቋንቋ ቸይና ሰጺላዊት መዝገበ ቃላት

汉语图解词典 (提格雷尼亚语版)



孔子学院总部/国家汉办
Confucius Institute Headquarters (Hanban)

读图时代
Du To Time



商务印书馆
The Commercial Press

2017年·北京

图书在版编目(CIP)数据

汉语图解词典:提格雷尼亚语版/(美)吴月梅主编;悦享怡然文化译.—北京:商务印书馆,2017
ISBN 978-7-100-15531-1

I.①汉… II.①吴…②悦… III.①汉语—对外汉语教学—图解词典 IV.①H195-61

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第296609号

权利保留,侵权必究。

HÀNYŪ TÚJIĚ CÍDIǎN(TÍGÉLÉINIYAYŪ BǎN)

汉语图解词典(提格雷尼亚语版)

[美]吴月梅 主编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

北京教图印刷有限公司印刷

ISBN 978-7-100-15531-1

2017年12月第1版

开本 889×1494 1/16

2017年12月北京第1次印刷 印张 22 1/4

定价:598.00元

汉语图解词典 (提格雷尼亚语版)

总策划 许琳 马箭飞 王涛 于殿利
总监制 夏建辉 周洪波
监制 张彤辉 刘研

主编 吴月梅 (美)
编者 朱宁 吴月梅 (美) 华莎
提格雷尼亚文翻译 悦享怡然文化
提格雷尼亚文审订 悦享怡然文化
提格雷尼亚文编辑 悦享怡然文化
特约编辑 余静
责任编辑 华莎

整体设计 读图时代
设计总监 钟鸣
排版制作 宋小伟
3D制作 李鑫楠 刘焯
插图手绘 权迎升 赵维明 农彩英
王新喜 李法明 徐侨唯

ናይ ቋንቋ ቻይና ስእላዊት መዝገበ ቃላተይ

አስታሚ ገፍ ለን ማ ጄያንፊይ ዋንግ ታኦ ዩ ዲያንሊ
ሓለቋ ተቆጻጻሪ ሕትመት ገርያ ጄያንሁዊ ዞ ሆንግቦ
ተቆጻጻሪ ሕትመት ዛንግ ቶንሁዊ ሊዩ ያን

ሓለቋ ምጥርናፍ ዉ ዩወመይ (ሕ.መ. አሜሪካ)
ምጥርናፍ ዙ ኒንግ ዉ ዩወመይ (ሕ.መ. አሜሪካ) ሁዋ ቫ
ተርጓሚ ትግርኛ ዩወገርያንግ ዩራን (ቤይጂንግ) ኢንተርካልቸራል ኮሚኒኪሽን ትካል፡ ዝተደረተ
ሃያሲ ትግርኛ ዩወገርያንግ ዩራን (ቤይጂንግ) ኢንተርካልቸራል ኮሚኒኪሽን ትካል፡ ዝተደረተ
አርታዲ ትግርኛ ዩወገርያንግ ዩራን (ቤይጂንግ) ኢንተርካልቸራል ኮሚኒኪሽን ትካል፡ ዝተደረተ
ተሓሓጋዚ አርታዲ ዩ ጂንግ
ዋና አርታዲ ሁዋ ቫ

ንድፊ ስእልታት ዱ ቶ ታይም
ሓላፊ ስእልታት ዞንግ ማንግ
አወሃሃዲ ፊደላት ሶንግ ገርያዎዊይ
ንድፊ 3ዲ ሊ ገርናን ሊዩ ገርዋን
ቅብአ ኢድ ኩዋን ዩንግሸንግ ዛዎ ወይሚንግ ኖንግ ካዩንግ
ዋንግ ገርንገር ሊ ፋሚንግ ገፍ ኪያዎዊይ

项目统筹 《汉语世界》杂志社
አወሃሃዲ ስራሕ ዓለም ቻይና (ዘ ወርልድ ኦፍ ቻይኒዝ) www.theworldofchinese.com

• መቆድም 前言	6
-----------	---

1 ሓፈሻዊ ፍልጠት 常识



ቁጽርታት 数字	8
ቃላት መለኪዒ 量词	10
ጊዜ 时间	12
ዓውደዋርሕ 日历	14
በዓላት 节日	16
ገንዘብ 钱币	18
ዓቕንን ክብደትን 度量衡	20
ሕብርታትን ቅርጽታትን 颜色和形状	22
አንጻር ትርጉም (1) 反义词语 (1)	24
አንጻር (2) 反义词语 (2)	26

2 ውልቃዊ ሓበሬታ 个人信息



መግለጺ ሞያዊ ድሕረ-ባይታን ተመክሮ ስራሕን 简历	28
ሰነዳት 证件	30
ሃገራትን ቋንቋታትን 国家和语言	32
ብሄራት ቻይና (1) 中国民族 (1)	34
ብሄራት ቻይና (2) 中国民族 (2)	36
ቁመና አካላት 体貌	38
ጠባይ 性格	40
ዝምባለታት 爱好	42
ሃይማኖታትን እምነታትን 宗教	44

3 ስድራ ቤት 家庭



መርዓ/ሓዳር 婚姻	46
ስድራ ቤት 家庭	48
መንበሪ ገዛ 住房	50
መቐበል አጋይሽ 客厅	52
መደቀሲ ኻፍሊ 卧室	54

ክሸነ 厨房	56
ናውቲ ኸሸነ 厨房用品	58
ሺቻቕ 浴室	60
ቀረባት ዓይኒ ምድሪ 梳妆用品	62
ናውቲ ጸርየት 清洁用品	64
ናብራ ስድራ ቤት 居家生活	66
ስራሕ ዝ 家务琐事	68
ቆልዓ ምዕባይ 抚养孩子	70
መርዓታትን ስነ-ስርዓት ቀብርን 婚礼与葬礼	72
ፍሉያት ኣጋጣሚታት 家庭聚会	74

4 ቤት ትምህርቲ 学校



ኣብያተ ትምህርቲ 学校	76
ካምፓስ 校园	78
ቤት ንባብ 图书馆	80
ንድፊ ትምህርትን ቀንዲ ዓይነት ትምህርትን 课程和专业	82
ህይወት ተማሃራይ 学生生活	84
ናይ ትምህርቲ ቀረባት 学生用品	86
መምሃሪ ክፍልን ላቦራቶሪን 教室和实验室	88
ንጥፊታት ናይ መምሃሪ ክፍል 课堂活动	90
ኣብ ወጻኢ ሃገር ምምሃር (ምጽናዕ) 留学生活	92

5 ስራሕ 工作



ስራሕ (1) 职业 (1)	94
ስራሕ (2) 职业 (2)	96
ቤት-ጽሕፈት 办公室	98
ኮምፕዩተር 电脑	100
ቴሌፎን 电话	102
ኩባንያ 公司	104
ኣብ ሳይት ህንጻ 工地	106
ቦታ ሕርሻ 农场	108
ኣቕሑት (መሳርሒ) 工具	110
ስራሕ ምድላይ 找工作	112

6 ምሸማት 逛街



ኣብያተ መሸጣ 商店	114
ክፍልታት ዘለውዎ ቤት መሸጣ 百货大楼	116
ሱፐርማርኬት 超市	118
መኸዘን ከዳውንቲ 服装店	120
መኸዘን ኤሌክትሮኒካዊ ኣቕሑት 家电城	122

መጸበቺ ጸጉሪ ርእሲ 发廊	124
ጽባቅን መጥባሕቲ ስነ-ጽባቅ 美容和整形	126

7 ምምጋብ 餐饮



አመጋግባ 营养	128
ፍረታትን ፉል-መሰልቲ ጥረታትን 水果和坚果	130
አሕምልቲ 蔬菜	132
ስጋ፡ እንቋቋሖታን መግቢ ፍርያት ባሕርን 肉、蛋、海鲜	134
ሩዝን ሓሩጭ ፊኖን 米、面	136
ፈሰስትን ዝንስነሱን መማቕርቲ 调料和味道	138
ዝስተ ነገር 饮料	140
ውጽኢት ጸባን ጥረታት ሶያን 乳制品和豆制品	142
ምክሻን 烹饪	144
ቤት መግቢ 餐馆	146
ቻይና ፊስቶራንት 中餐馆	148
ፊስቶራንት ጸዓዱ 西餐馆	150
ቤት ቁርሲ(እንዳ ሻሂ) 茶馆	152
ካፌ 咖啡馆	154
ውጺኢካ ምምጋብ 外出就餐	156

8 ሆስፒታል 医院



ሆስፒታል 医院	158
አካላት ሰብ (1) 人体 (1)	160
አካላት ሰብ (2) 人体 (2)	162
ውሽጣዊ ክፍሊ አካላት 脑和内脏	164
አዕጽምቲ 骨骼	166
ምልክታትን ሕማማትን 病症和疾病	168
ናብ ዶክተር ምቕራብን ናይ ሕክምና መርመራ ምግባርን 看病和体检	170
ቀረባት ሕክምና 医药用品	172
መድሃኒት ቻይና 中医	174

9 ቤት-ጽሕፈት ቡስጣ፡ ባንክን መደበር ፖሊስን 邮局、银行和公安局



ቤት-ጽሕፈት ቡስጣ 邮局	176
አተዓሸገ ንብረትን ገንዘብን ምስዳድ፡ ሰነድ ዕዳ ምክፋል 寄包裹、汇款、付账单	178
ባንክ 银行	180
(ገንዘብ) ምውህላል፡ ምውጻእን ናይ ገንዘብ ሸርፍን 存取款、换钱	182

10 መጓጓዣያን ጉዕዞን 交通和旅行



መአዝናት 方向	186
መጓጓዣያ 交通工具	188
ነፋራት 飞机	190
መዕርፎ ነፈርቲ 飞机场	192
ብነፋራት ምጉዓዝ 坐飞机	194
ባቡር 火车	196
ባቡር ትሕቲ ምድሪ፡ አውቶቡስን ታክስን 地铁、公交车和出租车	198
ማኪና ምዝዋር 开车	200
ምልክታት ትራፊክ 交通标志	202
ጉዕዞ 旅行	204
ሆቴል 宾馆	206

11 ናይ ዕረፍቲ ግዜን ምዝንጋዕን 娱乐与休闲



ናይ ትያትር ቦታ 影剧院	208
መናፈሻ 公园	210
ፍሉይ ባህታ ዝፈጥር መናፈሻ 游乐场	212
ቤተ-መዘከር 博物馆	214
ንምዝንጋዕ ዝግበር ጉዕዞ/ዑደት 郊游	216
ንምገም ባሕሪ 海滩	218
ጂም (ምንቅስቃስ አካላት) 健身中心	220
መዘናግዒ ማእከል 娱乐城	222

12 ተግባራትን ስምዒታት 行为与情感



አገላልጻ ስምዒት (1) 表情 (1)	224
አገላልጻ ስምዒት (2) 表情 (2)	226
ተግባራት 动作	228
ንጥፈታት አካላት 身体功能	230
ስምዒታትን አረአእያታትን 心情与态度	232

13 ኮነታት አየርን ወቐትታትን 天气和季节



ኮነታት አየር 天气	234
ክለማዊ ዘባታት (ክፋላት) ዓለም 气候带	236
ቀውዕን ክረምትን 春夏	238
ክረምትን ሓጋይን 秋冬	240

14 ስነ-ጥበብ፡ ስፖርትን ውትህድርናን 艺术、体育和军事



ረቀቅቲ ጥበባት 美术	242
ንዕዮ ስእሊ ዝኹኑ ቀረባት 美术工具	244
ሙዚቃ 音乐	246
መሳርሒታት ሙዚቃ 乐器	248
ፊልምን ቴሌቪዥንን 电影和电视	250
ስፖርት 体育竞赛	252
አብ ሕንጻጽ መቀዳደሚ መስመር ዝካየድ ጉያ እግሪ (አትሌቲካዊ ውድድር)	
田径	254
ብኸዕሶ ዝካየዱ ጸወታታት (1) 球类 (1)	256
ብኸዕሶ ዝካየዱ ጸወታታት (2) 球类 (2)	258
ውድድራት ስፖርት ማይ 水上运动	260
ማርሻል ጥበባት 武术	262
ውትህድርና 部队	264
አጽዋርን ወተሃደራዊ ናውትን 武器和装备	266

15 ዓለም 世界



ጠፈር 宇宙	268
ሰማይ 天空	270
መሬት 陆地	272
ውቅያኖስ 海洋	274
አዕዋፍ 鸟类	276
ሓሳኹ፡ ሓሸራታት 昆虫	278
ካልሓት እንስሳታት 其他动物	280
ባህርያዊ ሓደጋታትን ብከላን 灾祸和污染	282
ጂኦግራፊ ናይ ሃገራታይና 中国地理	284
ታሪኽ ሃገራታይና 中国历史	286
ቋንቋ ቻይና 汉语	288
ካርታ ዓለም 世界地图	290
• ሓባሪ ትሕዝቶ ብቋንቋ ቻይና 中文索引	292
• ሓባሪ ትሕዝቶ ብቋንቋ ትግርኛ 提格雷尼亚文索引	322

• መቼድም 前言	6
-----------	---

1 ሓፈሻዊ ፍልጠት 常识



ቁጽርታት 数字	8
ቃላት መለኪዒ 量词	10
ጊዜ 时间	12
ዓውደዋርሕ 日历	14
በዓላት 节日	16
ገንዘብ 钱币	18
ዓቕንን ክብደትን 度量衡	20
ሕብርታትን ቅርጽታትን 颜色和形状	22
አንጻር ትርጉም (1) 反义词语 (1)	24
አንጻር (2) 反义词语 (2)	26

2 ውልቃዊ ሓበሬታ 个人信息



መግለጺ ሞያዊ ድሕረ-ባይታን ተመክሮ ስራሕን 简历	28
ሰነዳት 证件	30
ሃገራትን ቋንቋታትን 国家和语言	32
ብሄራት ቻይና (1) 中国民族 (1)	34
ብሄራት ቻይና (2) 中国民族 (2)	36
ቁመና አካላት 体貌	38
ጠባይ 性格	40
ዝምባለታት 爱好	42
ሃይማኖታትን እምነታትን 宗教	44

3 ስድራ ቤት 家庭



መርዓ/ሓዳር 婚姻	46
ስድራ ቤት 家庭	48
መንበሪ ዝ 住房	50
መቐበል አጋይሽ 客厅	52
መደቀሲ ኻፍሊ 卧室	54

ክሸነ 厨房	56
ናውቲ ኸሸነ 厨房用品	58
ሺቻቕ 浴室	60
ቀረባት ዓይኒ ምድሪ 梳妆用品	62
ናውቲ ጸርየት 清洁用品	64
ናብራ ስድራ ቤት 居家生活	66
ስራሕ ዝ 家务琐事	68
ቆልዓ ምዕባይ 抚养孩子	70
መርዓታትን ስነ-ስርዓት ቀብርን 婚礼与葬礼	72
ፍሉያት ኣጋጣሚታት 家庭聚会	74

4 ቤት ትምህርቲ 学校



ኣብያተ ትምህርቲ 学校	76
ካምፓስ 校园	78
ቤት ንባብ 图书馆	80
ንድፊ ትምህርትን ቀንዲ ዓይነት ትምህርትን 课程和专业	82
ህይወት ተማሃራይ 学生生活	84
ናይ ትምህርቲ ቀረባት 学生用品	86
መምሃሪ ክፍልን ላቦራቶሪን 教室和实验室	88
ንጥፊታት ናይ መምሃሪ ክፍሊ 课堂活动	90
ኣብ ወጻኢ ሃገር ምምሃር (ምጽናዕ) 留学生活	92

5 ስራሕ 工作



ስራሕ (1) 职业 (1)	94
ስራሕ (2) 职业 (2)	96
ቤት-ጽሕፈት 办公室	98
ኮምፕዩተር 电脑	100
ቴሌፎን 电话	102
ኩባንያ 公司	104
ኣብ ሳይት ህንጻ 工地	106
ቦታ ሕርሻ 农场	108
ኣቕሑት (መሳርሒ) 工具	110
ስራሕ ምድላይ 找工作	112

6 ምሸማት 逛街



ኣብያተ መሸጣ 商店	114
ክፍልታት ዘለውዎ ቤት መሸጣ 百货大楼	116
ሱፐርማርኬት 超市	118
መኸዘን ከዳውንቲ 服装店	120
መኸዘን ኤሌክትሮኒካዊ ኣቕሑት 家电城	122

መጸበቼ ጸጉሪ ርእሲ 发廊	124
ጽባቅን መጥባሕቲ ስነ-ጽባቅ 美容和整形	126

7 ምምጋብ 餐饮



አመጋግባ 营养	128
ፍረታትን ፉል-መሰልቲ ጥረታትን 水果和坚果	130
አሕምልቲ 蔬菜	132
ስጋ፡ እንቋቋሖታን መግቢ ፍርያት ባሕርን 肉、蛋、海鲜	134
ሩዝን ሓሩጭ ፊኖን 米、面	136
ፈሰስትን ዝንስነሱን መማቕርቲ 调料和味道	138
ዝስተ ነገር 饮料	140
ውጽኢት ጸባን ጥረታት ሶያን 乳制品和豆制品	142
ምክሻን 烹饪	144
ቤት መግቢ 餐馆	146
ቻይና ፊስቶራንት 中餐馆	148
ፊስቶራንት ጸዓዱ 西餐馆	150
ቤት ቁርሲ(እንዳ ሻሂ) 茶馆	152
ካፌ 咖啡馆	154
ውጺኢካ ምምጋብ 外出就餐	156

8 ሆስፒታል 医院



ሆስፒታል 医院	158
አካላት ሰብ (1) 人体 (1)	160
አካላት ሰብ (2) 人体 (2)	162
ውሽጣዊ ክፍሊ አካላት 脑和内脏	164
አዕጽምቲ 骨骼	166
ምልክታትን ሕማማትን 病症和疾病	168
ናብ ዶክተር ምቕራብን ናይ ሕክምና መርመራ ምግባርን 看病和体检	170
ቀረባት ሕክምና 医药用品	172
መድሃኒት ቻይና 中医	174

9 ቤት-ጽሕፈት ቡስጣ፡ ባንክን መደበር ፖሊስን 邮局、银行和公安局



ቤት-ጽሕፈት ቡስጣ 邮局	176
አተዓሸገ ንብረትን ገንዘብን ምስዳድ፡ ሰነድ ዕዳ ምክፋል 寄包裹、汇款、付账单	178
ባንክ 银行	180
(ገንዘብ) ምውህላል፡ ምውጻእን ናይ ገንዘብ ሸርፍን 存取款、换钱	182

10 መጓጓዣያን ጉዕዞን 交通和旅行



መአዝናት 方向	186
መጓጓዣያ 交通工具	188
ነፋራት 飞机	190
መዕርፎ ነፈርቲ 飞机场	192
ብነፋራት ምጉዓዝ 坐飞机	194
ባቡር 火车	196
ባቡር ትሕቲ ምድሪ፡ አውቶቡስን ታክስን 地铁、公交车和出租车	198
ማኪና ምዝዋር 开车	200
ምልክታት ትራፊክ 交通标志	202
ጉዕዞ 旅行	204
ሆቴል 宾馆	206

11 ናይ ዕረፍቲ ግዜን ምዝንጋዕን 娱乐与休闲



ናይ ትያትር ቦታ 影剧院	208
መናፈሻ 公园	210
ፍሉይ ባህታ ዝፈጥር መናፈሻ 游乐场	212
ቤተ-መዘከር 博物馆	214
ንምዝንጋዕ ዝግበር ጉዕዞ/ዑደት 郊游	216
ንምገም ባሕሪ 海滩	218
ጂም (ምንቅስቃስ አካላት) 健身中心	220
መዘናግዒ ማእከል 娱乐城	222

12 ተግባራትን ስምዒታት 行为与情感



አገላልጻ ስምዒት (1) 表情 (1)	224
አገላልጻ ስምዒት (2) 表情 (2)	226
ተግባራት 动作	228
ንጥፈታት አካላት 身体功能	230
ስምዒታትን አረአእያታትን 心情与态度	232

13 ኮነታት አየርን ወቐትታትን 天气和季节



ኮነታት አየር 天气	234
ክለማዊ ዘባታት (ክፋላት) ዓለም 气候带	236
ቀውዕን ክረምትን 春夏	238
ክረምትን ሓጋይን 秋冬	240

14 ስነ-ጥበብ፡ ስፖርትን ውትህድርናን 艺术、体育和军事



ረቀቅቲ ጥበባት 美术	242
ንዕዮ ስእሊ ዝኹኑ ቀረባት 美术工具	244
ሙዚቃ 音乐	246
መሳርሒታት ሙዚቃ 乐器	248
ፊልምን ቴሌቪዥንን 电影和电视	250
ስፖርት 体育竞赛	252
አብ ሕንጻጽ መቀዳደሚ መስመር ዝካየድ ጉያ እግሪ (አትሌቲካዊ ውድድር)	
田径	254
ብኸዕሶ ዝካየዱ ጸወታታት (1) 球类 (1)	256
ብኸዕሶ ዝካየዱ ጸወታታት (2) 球类 (2)	258
ውድድራት ስፖርት ማይ 水上运动	260
ማርሻል ጥበባት 武术	262
ውትህድርና 部队	264
አጽዋርን ወተሃደራዊ ናውትን 武器和装备	266

15 ዓለም 世界



ጠፈር 宇宙	268
ሰማይ 天空	270
መሬት 陆地	272
ውቅያኖስ 海洋	274
አዕዋፍ 鸟类	276
ሓሳኹ፡ ሓሸራታት 昆虫	278
ካልኦት እንስሳታት 其他动物	280
ባህርያዊ ሓደጋታትን ብከላን 灾祸和污染	282
ጂኦግራፊ ናይ ሃገራታይና 中国地理	284
ታሪኽ ሃገራታይና 中国历史	286
ቋንቋ ቻይና 汉语	288
ካርታ ዓለም 世界地图	290
• ሓባሪ ትሕዝቶ ብቋንቋ ቻይና 中文索引	292
• ሓባሪ ትሕዝቶ ብቋንቋ ትግርኛ 提格雷尼亚文索引	322

前言

长期以来，外国朋友对汉语学习有一种观念，认为汉语难学。本词典用语义关联的模式，将词语按主题进行分类，用图解的方式解释词语，帮助学习者轻松地达到学习效果，为消除汉语难学的传统观念提供了全方位的解决方案。

本词典包括15个主题，主题单元下又细化出142个话题，共收录约4200个常用词语。主题主要根据孔子学院总部/国家汉办《国际汉语教学通用课程大纲》划分，覆盖日常生活的方方面面；话题则采用大场景或连续小图的方式展现真实生活情景，让学习者在较短的时间内，以轻松有趣的方式理解词义，快速掌握词语。在选词标准上，本着既重词频又重实用的原则，参照了中国媒体和各有关国家汉语教材的词频统计结果。除了名词、动词、形容词以外，还收录了大量词组，以方便学习者了解词语的搭配关系。

本词典具有两个特点：一是词汇的收录不局限于表现单一文化，在突出中国文化元素的同时，也兼顾文化的多元性。学习者不仅可以加深对中国文化的了解，提高汉语水平，还可以利用书中词汇描述其他文化现象；二是兼顾中国传统与现代两个方面，通过相关话题介绍传统文化，同时又与当代中国人生活紧密联系，为读者提供全景式的中国体验。

本词典每个词条包括简化汉字、拼音和提格雷尼亚语释义，并在图中相应的位置标出序号。拼音以《现代汉语词典》（第7版）和《新华拼写词典》为标准。书后附有中文和提格雷尼亚文索引，中文索引中还特别标出了相应的繁体字。

孔子学院总部/国家汉办对本词典的编写工作给予了大力支持和认真细致的指导，国内外许多专家、在华工作的外籍人士和留学生都为本书的编写提供了很好的意见，在此一并表示诚挚的谢意！

编者

ንገደሕ እዋናት ቋንቋ ቻይና ንኸትመሃሮ ከቢድ እዩ ዝብል ግጉይ መረዳኢታ ኣብ መንጎ ወጻእተኛታት ፈተውቲ ጸኒሑ እዩ። ተመሃሮ ዕላምኡም ብቐሊሉ ንኸሃርሙ ከምኡ ድማ እቲ ቋንቋ ቻይና ንኸትመሃሮ ከቢድ እዩ ዝብል ግጉይ መረዳኢታ ዘላቂ ፍታሕ ንምምጻእን ከኣ ኣብዚ መዝገብ ቃላት እዚ ቃላት ቋንቋ ቻይና ብመንገዲ ቴማዊ ምትእስሳርን መሰነይታ ኣሳእልን ኣቢሎም ብብምድቦም ተሰሪዖም ቀሪቦም ኣለዉ።

እዚ መዝገብ ቃላት 15 ኣርእስታት ዝሓዘ ኮይኑ ኣብ ትሕቲ እዞም ኣርእስታት ከኣ ኣብ መዓልታዊ ናብራ እንጥቀሙም 4200 ዘጠቓለሉ 142 ንኡስ ኣርእስታትን ኣለዉ። እዞም ንመብዛሕትኡ መዓልታዊ መነባብሮና ዝሸፍኑ ኣርእስታት ከኣ ማእከላይ ቤት ጽሕፈት ትካል ኮንፌሽየስ (ሃንባን) ንዓለምለኻዊ ካሪክለም ትምህርቲ ቋንቋ ቻይና ምርኩስ ብምግባር መምዩ ዘቕረቦም እዮም። ኣብ ነፍሲወከፍ ኣርእስቲ ድማ ተመሃሮ ንትርጉም ናይቶም ቃላት ተዛንዮም ኣብ ሓጺር ግዜ ምእንቲ ክሕዝዎ ኣብ መዓልታዊ መነባብሮ ዘለዉ ከነታትን ኣጋጣሚታትን ብዓብይቲ ሲንግራፋትን ነኣሸቱ ኣሳእልን ተሰንዮም ቀሪቦም ኣለዉ። ኣመራርጻ ናይዞም ቀሪቦም ዘለዉ ቃላት ከኣ ኣብ ኣጠቓቕምኡምን ተግባራዊነቶምን ዘድለወ ኮይኑ ንስታቲስቲካዊ ሓበሬታ ብዝሒ ተጠቃምነት ቃላት ኣብ መራኸቢ ብዙሓን ቻይናን ምስ ቻይና ዝተኣሳሰራ ሃገራት ዝጥቀማሉ መምሃርን ዝተወከሰ እዩ። ኣብ ልዕሊ እቲ ቀሪቡ ዘሎ ኣስማት፡ ቅጽላትን ግስን ከኣ ተመሃሮ ብዛዕባ ኣሰራርጻ ቃላት መረዳኢታ ምእንቲ ክረኽቡ ድማ እዚ መዝገብ ቃላት ብዙሓት ሓረጎት ኣማሊኡ ኣሎ።

እዚ መዝገብ ቃላት ክልተ መልካዓት ኣለውዎ። እቲ ሓደ፡ እቶም ኣብዚ መዝገብ ቃላት ዘለዉ ቃላት ንኣደ ባህሊ ጥራይ ዝውክሉ ኣይኮኑን። ቦቲ ሓደ መዳይ ንባእታታት ባህሊ ቻይና ዘርእዩ ክኾኑ እንከለዉ ቦቲ ኻልእ ድማ ንባህላዊ ብዙሕነት ኣብ ግምት ዘእተዉ እዮም። ተመሃሮ ነዚ መዝገብ ቃላት እዚሉ ብምጥቃም ብዛዕባ ቋንቋን ባህልን ቻይና ንዘለዎም ኣፍልጦ ከዕምቑ ጥራይ ዘይኮነ ኣብኡ ንዝርከቡ ሓረጎትን ቃላትን ተጠቐምን ንትርጉምን ብመንጽር ካልኣት ባህልታት ክገልጽዎም ክኸእሉ እዮም። እቲ ካልኣይ መልክዕ ድማ ትሕዝቶ ናይዚ መዝገብ ቃላት ንይታውን ዘመናውን ገጽታ ናይ ሃገረ ቻይና ኣብ ግምት ዘእተዉ እዩ። እዚ መዝገብ ቃላት ንኣርእስታት እናዛመደ ንይታዊ ባህሊ ቻይና እናላለየ ተመሃሮ ንህይወትን መናነባብሮን ቻይና ብሕብራዊ ወይ ፓኖራሚክ ትርጕምታት የቕርቡሎም።

ኣብዚ መዝገብ ቃላት ዘለዉ ኩሎም ቃላት ከኣ ፍኸስ ዝበሉ ፊደላት፡ ፒንዩን ከምኡ ኸኣ ናይ ቋንቋ ትግርኛ ትርጉምን ዘጠቓለለ እዩ። እቶም ኣሳእል ድማ ምስቲ ዝውክሎም ቃል ዝዛመድ ቁጽሪ ተዋሂብዎም ኣሎ። ነቲ ኣብ ገይ ሕታም ናይ ዘመናዊ መዝገብ ቃላት ቋንቋ ቻይና ከምኡ ድማ ኣብ ሺንሁዋ መዝገብ ቃላት ኣገባብ ኣጸሓሕፋ ዘሎ ፒንዩን ከም መለኮዒ ወሲድና ተጠቐምናሉ ኣሎና። ኣብቲ ድሕረ-ጽሑፍ ድማ ናይ ቋንቋ ቻይናን ትግርኛን ብቐደም-ተኸተል ምልክት ሓባሪ ትሕዝቶታት ዝርከብ ኮይኑ ኣብቲ ናይ ቋንቋ ቻይና ምልክት ሓባሪ ትሕዝቶታት ንይታውያን ፊደላት ቻይና ፍሉይ ምልክት ተገይርሎም ኣሎ።

ኣብ መስርሕ ምጽሓፍ ናይዚ መዝገብ ቃላት ብማእከላይ ቤት ጽሕፈት ትካል ኮንፌሽየስ (ሃንባን) ሓይል ደገፍን ዝርዝራዊ መምርሕን ተዋሂቡ እዩ። ማዕረኡ ኸኣ ኣብ ውሽጥን ወጻእን ካብ ዝርከቡ ክኢላታት ከምኡ ኸኣ ኣብ ቻይና ካብ ዝርከቡ ወጻእተኛታትን ሰራሕተኛታትን ተመሃሮን ኣዝዮም ሃንጽቲ ዝኹኑ ምኽርታት ከንረከብ በቐዕና ኢና። ነቶም ደገፍ ዝገበሩልና ኩሎም እናድነቕና ድማ ስለቲ ዝተገብረልና ድጋፍ ነመስግን።

ቃል ናይ ኣርታዒ



数字

Shùzì
ቁጽርታት



零/〇 líng
ዜሮ



一 yī
አደ



二 èr
ከልተ



三 sān
ሰለስተ



四 sì
አርባዕተ



五 wǔ
አሙሽተ



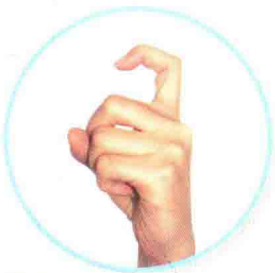
六 liù
ሽዱሽተ



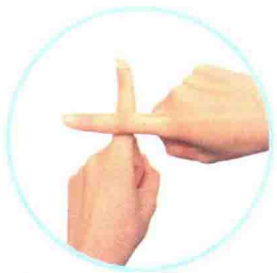
七 qī
ሸውዓተ



八 bā
ሸምንተ



九 jiǔ
ትሹዓተ



十 shí
ዓስርተ

20

二十 èrshí
ሰስራ

30

三十 sānshí
ሰላሳ

40

四十 sìshí
አርባዓ

50

五十 wǔshí
አምሳ

60

六十 liùshí
ሰሳ

70

七十 qīshí
ሰባ

80

八十 bāshí
ሰማንያ

90

九十 jiǔshí
ተስዓ

100

一百 yībǎi
መቶ